

©  
കേരള സർക്കാർ  
Government of Kerala  
2018



Regn. No. KERBIL/2012/45073

dated 5-9-2012 with RNI

Reg. No. KL/TV(N)/634/2015-17

## കേരള ഗസറ്റ് KERALA GAZETTE

അംഗാധികാരം  
EXTRAORDINARY

ആധികാരികമായി പ്രസിദ്ധീകരിച്ചതുനാൽ  
PUBLISHED BY AUTHORITY

വല്യം 7  
Vol. VII

തിരുവനന്തപുരം,  
മുന്നി  
Thiruvananthapuram,  
Saturday

2018 ഏപ്രിൽ 7  
7th April 2018  
1193 മീനം 24  
24th Meenam 1193  
1840 ദിവലി 17  
17th Chaitra 1940

നമ്പർ  
No.  
920

### കേരള സർക്കാർ

നിയമ (നിയമനിർമ്മാണം-സ) വകുപ്പ്

വിജ്ഞാപനം

നമ്പർ 21475/ലൈം.സി/2017/നിയമം.

2018 ഏപ്രിൽ, 7  
തിരുവനന്തപുരം, 1193 മീനം, 24  
1840 ദിവലി, 17.

2018 ഏപ്രിൽ 7-ാം തീയതി കേരള ടവർണ്ണൻ വിളംബരപ്പെട്ടതിൽ  
താഴെപ്പറയുന്ന ഓഫീസിന്റെ ഫോറ്മേറുന്നതും അറിവിലേക്കായി മുതിനാൽ  
പ്രസിദ്ധീകരിച്ചതുനാണ്.

ടവർണ്ണനും ഉദ്ഘാടനവിശ്വാസം,

ഡി. ജി. ഹരീഹരനാർ,  
നിയമ സമ്പ്രകാരി.

സർക്കാർ പ്രസിദ്ധീകരിച്ച സ്വാധീനിക്കാൻ തിരുവനന്തപുരം നഗരസഭയിൽ നിന്നും പ്രസിദ്ധീകരിച്ചതാണ്. 2018.

2018-ലെ 31-ാം നമ്പർ ഓഫീസിൽ

## 2018-ലെ കേരള മുനിസിപ്പാലിറ്റി (ഭേഗതി) ഓഫീസിൽ

ഭാരത റിപ്പബ്ലിക്കിലെ അദുപത്തിയോൻപതാം സംവാദത്തിൽ കേരള ഗവർണ്ണർ വിളംബരപ്പടച്ചിയത്.

1994-ലെ കേരള മുനിസിപ്പാലിറ്റി ആക്രൊ വിണ്ടും ഭേഗതി ചെയ്യുന്നതിനുള്ള

ഒരു

ഓഫീസിൽ

പിടിക.—2017-ലെ കേരള മുനിസിപ്പാലിറ്റി (ശാഖാം ഭേഗതി) ഓഫീസിൽ (2017-ലെ 33) 2017 ഡിസംബർ 16-ാം തീയതി കേരള ഗവർണ്ണർ വിളംബരപ്പടച്ചിയിലൂന്നതിനാലും:

2018 ജനുവരി 22-ാം തീയതി ആരംഭിച്ച് 2018 ഫെബ്രുവരി 7-ാം തീയതി അവസാനിച്ച് കേരള സംസ്ഥാന നിയമസഭയുടെ സമേഴ്തനകാലത്ത് പ്രസ്തുത ഓഫീസിൽസിനുപകരം സംസ്ഥാന നിയമസഭയുടെ ഒരു ആക്രൊ കൊണ്ടുവരുന്നതിനുള്ള ഒരു ബിൽ പതിനാലാം കേരള നിയമസഭയുടെ 98-ാം നമ്പർ ബില്ലായി പ്രസിദ്ധീകരിച്ചുവെക്കിലും, ആയത് നിയമസഭയിൽ അവതരിപ്പിക്കുന്നതിനും പാസ്സാക്കുന്നതിനും കഴിയാതിരുന്നതിനാലും:

പ്രസ്തുത ഓഫീസിൽസിലെ വ്യവസ്ഥകൾ നിലനിർത്തുന്നതിനാലും 2018-ലെ കേരള മുനിസിപ്പാലിറ്റി (ഭേഗതി) ഓഫീസിൽ (2018-ലെ 7) 2018 ഫെബ്രുവരി 12-ാം തീയതി കേരള ഗവർണ്ണർ വിളംബരപ്പടച്ചിയിലൂന്നതിനാലും:

2018 ഫെബ്രുവരി 26-ാം തീയതി ആരംഭിച്ച് 2018 ഏപ്രിൽ 4-ാം തീയതി അവസാനിച്ച് കേരള നിയമസഭയുടെ സമേഴ്തനകാലത്ത് പ്രസ്തുത ഓഫീസിൽസിനുപകരം സംസ്ഥാന നിയമസഭയുടെ ഒരു ആക്രൊ കൊണ്ടുവരുന്നതിനുള്ള ഒരു ബിൽ പതിനാലാം കേരള നിയമസഭയുടെ 112-ാം നമ്പർ ബില്ലായി പ്രസിദ്ധീകരിച്ചുവെക്കിലും ആയത് നിയമസഭയിൽ അവതരിപ്പിക്കുന്നതിനും പാസ്സാക്കുന്നതിനും കഴിയാതിരുന്നതിനാലും:

ഓരത്തിന്റെ ഭരണാലടന്നയുടെ 213-ാം അനുച്ഛേദം (2)-ാം വണ്യം (എ) ഉപവണ്യപ്രകാരം പ്രസ്തുത ഓർഡിനൻസിന് 2018 ഏപ്രിൽ 9-ാം തീയതി പ്രാബല്യമില്ലാതായിത്തീരുമെന്നതിനാലും;

പ്രസ്തുത ഓർഡിനൻസിലെ വ്യവസ്ഥകൾ നിലനിർത്താതിരിക്കുന്ന പക്ഷം വൈഷ്ണവങ്ങൾ ഉണ്ടാക്കുമെന്നാണെന്നാലും;

കേരള സംസ്ഥാന നിയമസഭ സമ്മേളനത്തിലല്ലാത്തതിനാലും താൻ സത്ര നടപടി എടുക്കേണ്ട് ആവശ്യമാകുന്ന സാഹചര്യങ്ങൾ നിലവിലുണ്ടെന്ന് കേരള ഗവർണ്ണറുടെ ബോധ്യമായിതിക്കുന്നതിനാലും;

ഇപ്പോൾ, അതിനാൽ, ഓരത്തിന്റെ ഭരണാലടന്നയുടെ 213-ാം അനുച്ഛേദം (1)-ാം വണ്യപ്രകാരം നൽകപ്പെട്ട അധികാരങ്ങൾ വിനിയോഗിച്ച് കേരള ഗവർണ്ണറും താഴെപ്പറയുന്ന ഓർഡിനൻസ് വിളംബരപ്പെടുത്തുന്നു:—

1. ചുരുക്കപ്പേരും പ്രാഥംവേദം.—(1) ഈ ഓർഡിനൻസിന് 2018-ലെ കേരള മുനിസിപ്പാലിറ്റി (ജില്ലാ) ഓർഡിനൻസ് എന്ന് പേര് പറയാം.

(2) മുൻ 2017 ഡിസംബർ 16-ാം തീയതി പ്രാബല്യങ്ങിൽ വന്നതായി കരുതപ്പേണ്ടതാണ്.

2. 1994-ലെ 20-ാം ആക്രൂ താൽക്കാലികമായി ദേശത്തി ചെയ്യപ്പെടേണ്ടതാണ്.—ഈ ഓർഡിനൻസ് നിലവിലിരിക്കുന്ന കാലഞ്ഞ്, 1994-ലെ കേരള മുനിസിപ്പാലിറ്റി ആക്രൂ (1994-ലെ 20) (ഇതിനുമേൽപ്പം പ്രധാന ആക്രൂ എന്നാണ് പരാമർശിക്കപ്പെടുക), 3-ാം വകുപ്പിൽ പരാമർശിച്ചിരിക്കുന്ന ദേശത്തിന് വിധേയമായി പ്രാബല്യം ഉണ്ടായിരിക്കുന്നതാണ്.

3. 407-ാം വകുപ്പിനുള്ള ദേശത്തി.—പ്രധാന ആക്രൂലെ 407-ാം വകുപ്പിൽ,—

(1) (1)-ാം ഉപവകുപ്പിൽ,—

(എ) “2013 മാർച്ച് 31-ാം തീയതിയോ” എന്ന വാക്കുകൾക്കും അക്കങ്ങൾക്കും പകരം “2017 ജൂലൈ 31-ാം തീയതിയോ” എന്ന വാക്കുകളും അക്കങ്ങളും ചേർക്കേണ്ടതാണ്;

(ബി) “കെട്ടിട നിർമ്മാണമോ” എന്ന വാക്കുകൾക്ക് ശേഷം “കുട്ടിപ്പേരുടെ ലുക്കേം പുതിനിർമ്മാണമോ” എന്ന വാക്കുകൾ ചേർക്കേണ്ടതാണ്;

(iii) “ஸங்கூரின்” எனும் வகுவிற் பகும் “இல்லா டாஸ் ஹார், ரீஜியனல் ஜோயிஸ்ட் யயர்க்ட், மெய்ப்பூட் தாழைப்பாயங்களை மொழுப்பதற்கிலே செய்கடன் என்றுவர் உயிர்பூட்டும் ஸமிதிகள்”, எனும் வகுவுக்கும் பிரிவைகளும் பேரின்கொண்டுள்ளன:

(బి) రణం క్రీప్త నిషేషయనాల్లిల్లు “కెక్కిట నిర్మించాలివ్వం” ఏదా వాక్యాకారించే పకుం “కెక్కిట నిర్మించాలిమో కుక్కిష్టాల్లుకడ్లా ప్యాగ్ సీటిసీమాలిమో” ఏదా వాక్యాకారి ఉపరిశీలనాలు.

(2) (2)-10 உபவகுப்பிடியேஷன்முடி விழடீகளை அனிலை “நிர்மாணமோ” என வாக்கின் செலும் “கெட்டிட நிர்மாணமோ கூடுமெழுச்செலுக்கலூப் பூந்திர்மாணமோ” என வாக்குக்கீற பேர்களைத்தான்.

4. ରୋକଲ୍ୟୁ ଶିଳ୍ପାଳୟୁ—(1) 2018-ରେ କେତେ ମୁଣିଷିପ୍‌ପ୍ଲାନ୍ଟ୍‌ରେ  
(ଦେଶତିଥି) ଆମ୍ବାଯିକାଙ୍କ୍ଷା (2018-ରେ 7) ହତିଗାତେ ରୋକଲ୍ୟୁରେଇଲ୍ଲାଗା।

(2) അഞ്ചേരി റൂക്കാലിയിരുന്നായിരുന്നായും, പ്രസ്തുത ഓർഡിനേറ്റ്‌സ് പ്രകാരം ദേഹത്തി ചെയ്യപ്പെട്ട പ്രധാന ആക്രീസ്റ്റിക്കൈശിൽ ചെയ്തതായോ ചെയ്തതായി കരുതപ്പെടുന്നതോ ആയ ഏതെങ്കിലും കാര്യമോ, എടുത്തതോ എടുത്തതായി കരുതപ്പെടുന്നതോ ആയ ഏതെങ്കിലും നബ്രടിയോ, ലൂഹ ഓർഡിനേറ്റ്‌സ് പ്രകാരം ദേഹത്തി ചെയ്യപ്പെട്ട പ്രധാന ആക്രീസ്റ്റിക്കൈശിൽ ചെയ്തതായോ എടുത്തതായോ കരുതപ്പെടുണ്ടതാണ്.

പി. സദാശിവം,  
മുൻസിപ്പൽ

GOVERNMENT OF KERALA  
Law (Legislation-C) Department  
NOTIFICATION

No. 21475/Leg. C1/2017/Law.

*7th April, 2018*

*Dated, Thiruvananthapuram, 24th Meenam, 1193*

*17th Chaithra, 1940.*

In pursuance of clause (3) of Article 348 of the Constitution of India, the Governor of Kerala is pleased to authorise the publication in the Gazette of the following translation in English Language of the Kerala Municipality (Amendment) Ordinance, 2018 (31 of 2018).

By order of the Governor,

B. G. HARINDRANATH,  
*Law Secretary.*

[Translation in English of “2018-ലെ കേരള മുനിസിപ്പാലിറ്റി ഓഫീസർ അംബിന്റെ” published under the authority of the Governor.]

## **ORDINANCE No. 31 OF 2018**

### **THE KERALA MUNICIPALITY (AMENDMENT) ORDINANCE, 2018**

Promulgated by the Governor of Kerala in the Sixty-ninth Year of the Republic of India.

*AN*

### ***ORDINANCE***

*further to amend the Kerala Municipality Act, 1994.*

*Preamble.—WHEREAS, the Kerala Municipality (Second Amendment) Ordinance, 2017 (33 of 2017) was promulgated by the Governor of Kerala on the 16th day of December, 2017;*

**AND WHEREAS,** a Bill to repalce of said Ordinance by an Act of the State Legislature was published as Bill No. 98 of the Forteenth Kerala Legislative Assembly the same could not be introduced in, and passed by, the Legislative Assembly during its session which commenced on the 22nd day of January, 2018 and ended on the 7th day of February, 2018;

**AND WHEREAS,** in order to keep alive the provisions of the said Ordinance, the Kerala Municipality (Amendment) Ordinance was promulgated by the Governor of Kerala on the 12th day of February, 2018;

**AND WHEREAS,** though a Bill to repalce the said Ordinance by an Act of the State Legislature was published as Bill No. 112 of the Fourteenth Kerala Legislative Assembly the same could not be introduced in, and passed by, the Legislative Assembly during its session which commenced on the 26th day of February, 2018 and ended on the 4th day of April, 2018;

AND WHEREAS, under sub-clause (a) of clause (2) of Article 213 of the Constitution of India, the said Ordinance will cease to operate on the 9th day of April, 2018;

AND WHEREAS, difficulties will arise if the provisions of the said Ordinance are not kept alive;

AND WHEREAS, the Legislative Assembly of the state of Kerala is not in session, and the Governor of Kerala is satisfied that circumstances exist which render it necessary for him to take immediate action.

Now, THEREFORE, in exercise of the powers conferred by clause (1) of Article 213 of the Constitution of India, the Governor of Kerala is pleased to promulgate the following Ordinance:—

1. *Short title and commencement.*—(1) This Ordinance may be called the Kerala Municipality (Amendment) Ordinance, 2018.

(2) It shall be deemed to have come into force on the 16th day of December, 2017.

2. *Act 20 of 1994 to be temporarily amended.*—During the period of operation of this Ordinance, the Kerala Municipality Act, 1994 (20 of 1994) (hereinafter referred to as the principal Act) shall have effect subject to the amendment specified in section 3.

3. *Amendment of section 407.*—In section 407 of the principal Act,—

(1) in sub-section (1),—

(a) for the words, symbol and figures “31st March, 2013”, the words, symbol and figures “31st July, 2017” shall be substituted;

(b) after the words "building construction", the words and symbol "additions or reconstruction" shall be substituted;

(c) for the words "the Government", the words "a committee consisting of the District Town Planner, Regional Joint Director and the Secretary of the Local Self Government Institutions concerned" shall be substituted;

(d) in the second proviso, for the words, "building construction", the words and symbol, "building construction or additions or reconstruction" shall be substituted;

(2) In the Explanation, after sub-section (2), after the words "any construction", the words and symbol "building constructions or additions or reconstruction" shall be inserted.

4. *Repeal and saving.*—(1) The Kerala Municipality (Amendment) Ordinance, 2018 (7 of 2018) is hereby repealed.

(2) Notwithstanding such repeal, anything done or deemed to have been done or any action taken or deemed to have been taken under the principal Act as amended by the said Ordinance, shall be deemed to have been done or taken under the principal Act as amended by this Ordinance.

P. SATHASIVAM,  
*GOVERNOR.*